

## 2. Sıfat adılları

### Gösterme adılları

taki - taka - takie / tacy - takie (böyle)

#### Tekil

R.M.	R.Ż.	R.N.
1. taki	taka	takie
2. takiego	takiej	takiego
3. takiemu	takiej	takiemu
4. taki / takiego (kişi)	taka	takie
5. takim	taka	takim
6. takim	takiej	takim

#### Çoğul

R.M.- kişi	R.M.kişi olmayan, R.Ż. - R.N.
1. tacy	takie
2. takich	takich
3. takim	takim
4. takich	takie
5. takimi	takimi
6. takich	takich

## Örnekler:

1. Taki samochód musi być drogi. (Böyle bir araba pahalı olmalı)
2. Co robić w takiej sytuacji? (Böyle bir durumda ne yapmak gerek?)
3. Ona jest taka. (O böyledir)
4. Pisarka napisała takie opowiadania. (Yazar böyle öyküler yazmıştır)
5. Nie mogły żyć w takich warunkach. (Bu koşullarda yaşayamadılar)

## Soru ve ilgi adılları

**jaki - jaka - jakie / jacy - jakie (nasıl)**

### Tekil

R.M.	R.Ž.	R.N.
1. jaki	jaka	jakie
2. jakiego	jakiej	jakiego
3. jakiemu	jakiej	jakiemu
4. jaki /jakiego (kişi)	jaka	jakie
5. jakim	jaka	jakim
6. jakim	jakiej	jakim

### Çoğul

R.M.- kişi	R.M.kişi olmayan, R.Ž. - R.N.
1. jacy	jakie
2. jakich	jakich
3. jakim	jakim
4. jakich	jakie
5. jakimi	jakimi
6. jakich	jakich

## Örnekler:

1. Jaki jest dentysta? (Diş hekimi nasıldır?)
2. Jaka była kobieta? (Kadın nasıldı?)
3. Jakiej pracy szukasz? (Nasıl bir iş arıyorsun?)
4. Jakim chłopakiem on jest? (O nasıl bir delikanlı?)
5. Jakimi tematami Pan/Pani interesuje się? (Hangi konularla ilgileniyorsunuz?)

## który - która - które / którzy - które (hangi)

### Tekil

R.M.	R.Ż.	R.N.
1. który	która	które
2. którego	której	którego
3. któremu	której	któremu
4. który / którego (kişi)	która	które
5. którym	która	którym
6. którym	której	którym

### Çoğul

R.M.- kişi	R.M.kişi olmayan, R.Ż. - R.N.
1. którzy	które
2. których	których
3. którym	którym
4. których	które
5. którymi	którymi
6. których	których

**NOT:** İlgili adlı olan 'który' ile, sıfat tümcecikleri kurulur.  
(bkz. Eylem, sıfat-eylem)

### Örnekler:

1. Która jest godzina? (Saat kaç?)
2. Które dziecko jest miłe? (Hangi çocuk sevimli?)
3. Który zegarek jest zepsuty? (Hangi saat bozuk?)
4. Z którymi dziewczynami tańczyłeś. (Hangi kızlarla dans ediyordun?)
5. Nie wiem, który z krajów europejskich podpisał umowę?  
(Avrupa ülkelerinden hangisi anlaşmayı imzaladı, bilmiyorum)

**czyj - czyja - czyje / czyi - czyje (kimin)**

### Tekil

R.M.	R.Ż.	R.N.
1. czyj	czyja	czyje
2. czyjego	czyjej	czyjego
3. czyjemu	czyjej	czyjemu
4. czyj / czyjego (kişi)	czyją	czyje
5. czyim	czyją	czyim
6. czyim	czyjej	czyim

## Çoğul

R.M.- kişi	R.M.kişi olmayan, R.Ż. - R.N.
1. czyi	czyje
2. czyich	czyich
3. czyim	czyim
4. czyich	czyje
5. czyimi	czyimi
6. czyich	czyich

### Örnekler:

1. Czyj to jest błąd? (Bu kimin hatası?)
2. Czyja to jest zupa? (Bu kimin çorbası?)
3. Czyim chłopakiem jest Jurek? (Jurek kimin erkek arkadaşı?)
4. Czyje to są rzeczy? (Bunlar kimin eşyaları?)
5. Po czyim wykładzie pojedziesz do domu? (Kimin dersinden sonra eve gideceksin?)

### Belirsizlik adıları

**jakiś - jakaś - jakieś / jacyś - jakieś (bir, herhangi bir)**

## Tekil

R.M.	R.Ż.	R.N.
1. jakiś	jakaś	jakieś
2. jakiegoś	jakiejś	jakiegoś
3. jakiemuś	jakiejś	jakiemuś
4. jakiś / jakiegoś (kişi)	jakaś	jakieś
5. jakimś	jakaś	jakimś
6. jakimś	jakiejś	jakimś

## Çoğul

R.M.- kişi	R.M.kişi olmayan, R.Ž. - R.N.
1. jacyś	jakieś
2. jakichś	jakichś
3. jakimś	jakimś
4. jakichś	jakieś
5. jakimiś	jakimiś
6. jakichś	jakichś

### Örnekler:

1. Wykłada jakiś przedmiot. (Bir konuda ders veriyor)
2. Rozmawiają o jakimś temacie. (Bir konu hakkında konuşuyorlar)
3. Chcę tańczyć z jakąś dziewczyną. (Bir kızla dans etmek istiyorum)
4. Jakiś mężczyzna zobaczył morderców. (Katilleri bir adam görmüş)
5. Miała w oczach jakiś wdzięk szczególny. (Gözlerinde özel bir cazibe vardı)

żaden - żadna - żadne / żadni - żadne (hiç bir)

## Tekil

R.M.	R.Ž.	R.N.
1. żaden	żanda	żadne
2. żadnego	żadnej	żadnego
3. żadnemu	żadnej	żadnemu
4. żaden / żadnego(kişi)	żadną	żadne
5. żadnym	żadną	żadnym
6. żadnym	żadnej	żadnym

## Çoğul

R.M.- kişi	R.M.kişi olmayan, R.Ž. - R.N.
1. żadni	żadne
2. żadnych	żadnych
3. żadnym	żadnym
4. żadnych	żadne
5. żadnymi	żadnymi
6. żadnych	żadnych

### Örnekler:

1. Nie mam żadnego pojęcia. (Hiçbir fikrim yok)
2. Żadne dzieci nie jadą z nami do domu. (Hiçbir çocuk bizimle eve gitmiyor)
3. To nie jest problem żadnego miasta. (Bu, hiçbir kentin sorunu değil)
4. Nie spotkał się z żadnymi koleżankami. (Hiçbir kız arkadaşıyla buluşmadı)
5. Nie mogli dyskutować z profesorem o żadnych sprawach. (Profesörle hiçbir meseleyi tartışamadılar)

każdy - każda - każde / każdy - każda (her)

## Tekil

R.M.	R.Ž.	R.N.
1. każdy	każda	każde
2. każdego	każdej	każdego
3. każdemu	każdej	każdemu
4. każdy/każdego(kişi)	każdą	każde
5. każdym	każdą	każdym
6. każdym	każdej	każdym

## Çoğul

R.M.- kişi	R.M.kişi olmayan, R.Ž. - R.N.
1. kaździ	kaźde
2. kaźdych	kaźdych
3. kaźdym	kaźdym
4. kaźdych	kaźde
5. kaźdymi	kaźdymi
6. kaźdych	kaźdych

### Örnekler:

1. W kaźdych grupach są tacy. (Böyleleri her grupta vardır)
2. Kaźdy kraj musi podpisać tę umowę. (Her ülke bu anlaşmayı imzalamalı)
3. Kaźdego dnia piję mleko. (Her gün süt içerim)
4. Kaźdego miesiąca jadę do Izmiru. (Her ay İzmir'e gidiyorum)
5. Mówiłem ci za kaźdym razem, że nie pamiętam o tym. (Her defasında sana, bunu anımsamadığımı söylüyordum)



## İyelik Adilları

mój - moja - moje / moi - moje (benim)

### Tekil

R.M.	R.Ż.	R.N.
1. mój	moja	moje
2. mojego	mojej	mojego
3. mojemu	mojej	mojemu
4. mój / mojego (kişi)	moją	moje
5. moim	moją	moim
6. moim	mojej	moim

### Çoğul

R.M.- kişi	R.M.kişi olmayan, R.Ż. - R.N.
1. moi	moje
2. moich	moich
3. moim	moim
4. moich	moje
5. moimi	moimi
6. moich	moich

### Örnekler:

1. Jesteś moim przyjacielem. (Sen benim dostumsun)
2. Gdzie są moje rzeczy? (Eşyalarım nerede?)
3. Moja miłość do ciebie jest wielka. (Sana olan aşkım büyük)

4. Idziemy do biura mojego ojca. (Babamın bürosuna gidiyoruz)

5. Nie wiesz o moich uczuciach. (Duygularımı bilmiyorsun)

**twój - twoja - twoje / twoi - twoje (senin)**

**Tekil**

R.M.	R.Ż.	R.N.
1. twój	twoja	twoje
2. twojego	twojej	twojego
3. twojemu	twojej	twojemu
4. twój / twojego (kişi)	twoją	twoje
5. twoim	twoją	twoim
6. twoim	twojej	twoim

**Çoğul**

R.M.- kişi	R.M.kişi olmayan, R.Ż. - R.N.
1. twoi	twoje
2. twoich	twoich
3. twoim	twoim
4. twoich	twoje
5. twoimi	twoimi
6. twoich	twoich

**Örnekler:**

1. Gdzie pracuje twój mąż? (Kocan nerde çalışıyor?)
2. To jest wina twojej żony. (Bu, karının suçu)

3. Nie interesują się twoimi poglądami. (Görüşlerinle ilgilenmiyorlar)
4. Twoje ręce są brudne, umyj je! (Ellerin kirli, yıka onları!)
5. Wzięła twoją książkę. (Kitabını aldı)

**jego - jej - jego (onun)**

Bu iyelik adıkları tek formdurlar, çekimleri yoktur.

**Örnekler:**

1. Nie mam jego adresu. (Onun adresi bende yok)
2. Jej siostra studiowała historię. (Onun kız kardeşi tarih öğrenimi gördü)
3. Jego praca jest dobra. (Onun işi iyi)
4. Nie słyszałem jej głosu. (Onun sesini duymuyordum)
5. Rozmawiam z jego dziewczyną. (Onun kız arkadaşıyla konuşuyorum)

**nasz - nasza - nasze / nasi - nasze (bizim)**

**Tekil**

<b>R.M.</b>	<b>R.Ż.</b>	<b>R.N.</b>
1. nasz	nasza	nasze
2. naszego	naszej	naszego
3. naszemu	naszej	naszemu
4. nasz / naszego (kişi)	naszą	nasze
5. naszym	naszą	naszym
6. naszym	naszej	naszym

## Çoğul

R.M.- kişi	R.M.kişi olmayan, R.Ž. - R.N.
1. nasi	nasze
2. naszych	naszych
3. naszym	naszym
4. naszych	nasze
5. naszymi	naszymi
6. naszych	naszych

### Örnekler:

1. Nasze dzieci bawią się w parku. (Çocuklarımız parkta oynuyor)

2. Ankara jest stolicą naszego kraju. (Ankara ülkemizin başkentidir)

3. Myślę o naszych pracach. (İşlerimizi düşünüyorum)

4. Nasz fakultet jest w centrum miasta. (Fakültemiz kent merkezindedir)

5. Nasi sąsiedzi nie zobaczyli złodzieja. (Komşularımız hırsızı görmemiş)

**wasz - wasza - wasze / wasi - wasze (sizin)**

## Tekil

R.M.	R.Ž.	R.N.
1. wasz	wasza	wasze
2. waszego	waszej	waszego
3. waszemu	waszej	waszemu
4. wasz / waszego (kişi)	waszą	wasze
5. waszym	waszą	waszym
6. waszym	waszej	waszym

## Çoğul

R.M.- kişi	R.M.kişi olmayan, R.Ž. - R.N.
1. wasi	wasze
2. waszych	waszych
3. waszym	waszym
4. waszych	wasze
5. waszymi	waszymi
6. waszych	waszych

### Örnekler:

1. Czy wasz nauczyciel jest w szkole? (Öğretmeniniz okulda mı?)
2. Wasi mężowie kupili prezenty dla was. (Kocalarınız size hediyeler aldı)
3. Nie pamiętam o waszych imionach. (Adlarınızı anımsamıyorum)
4. Chłopaki są waszymi kolegami. (Delikanlılar arkadaşlarınız)
5. Przeczytałem ten artykuł waszego profesora. (Profesörünüzün makalesini okudum)

### ich (onların)

Bu iyelik adılı tek formdur, çekimi yoktur.

### Örnekler:

1. Ich córka jest podobna do matki. (Onların kızı anneye benziyor)
2. Byliśmy w ich kraju. (Onların ülkesindeydik)

3. Nie lubię ich zachowania. (Onların davranışından hoşlanmıyorum)
4. Pojechał ich samochódem. (Onların arabasıyla gitti)
5. Kup ich dom. (Onların evini satın al)

**swój - swoja - swoje / swoi - swoje (kendisinin)**

**Tekil**

R.M.	R.Ż.	R.N.
1. swój	swoja	swoje
2. swojego	swojej	swojego
3. swojemu	swojej	swojemu
4. swój / swojego (kişi)	swoją	swoje
5. swoim	swoją	swoim
6. swoim	swojej	swoim

**Çoğul**

R.M.- kişi	R.M.kişi olmayan, R.Ż. - R.N.
1. swoi	swoje
2. swoich	swoich
3. swoim	swoim
4. swoich	swoje
5. swoimi	swoimi
6. swoich	swoich

## Örnekler:

1. Wziął swój parasol. (Şemsiyesini aldı)
2. Czy dostałeś tę mapę od swojego ojca? (Bu haritayı babandan mı aldın?)
3. Matka zabrała swoje rzeczy i poszła. (Annem eşyalarını topladı ve gitti)
4. Ona interesuje się tylko swoją karierą. (Sadece kariyeriyle ilgileniyor)
5. Halina idzie do kina ze swoim bratem. (Halina erkek kardeşiyle sinemaya gidiyor)

## 3. Sayı adıları

### Gösterme adılı

tyle - tylu (bu kadar)

Bu adılardan sonra gelen adlar, tekil ya da çoğul dopełniacz çekimlenir.

## Örnekler:

1. Mamy tyle **ryb**. (Bu kadar balığımız var)
2. On dał mi tyle **kwiatów**. (Bana bu kadar çiçek verdi)
3. Poznałam tylu **studentów**. (Bu kadar öğrenci tanıdım)
4. Nie chcę tyle **bólu**! (Bu kadar ağrı istemiyorum!)
5. Tyle **czasu** minęło, ale nie mogłam dokładnie poznać ciebie. (Bunca zaman geçti, ama seni tam olarak tanıyamadım)

## Soru ve ilgi adlı

**ile - ilu (kaç / ne kadar)**

Bu adıllardan sonra gelen adlar, çoğul dopełniacz çekimlenir.

### **Örnekler:**

1. Ile masz lat? (Kaç yaşındasın?)
2. Ilu studentów jest w klasie? (Sınıfta kaç öğrenci var?)
3. Ile kosztuje ta książka? (Bu kitap kaç?)
4. Ile papierów mamy? (Kaç kağıdımız var?)
5. Ile okien jest w tym mieszkaniu? (Bu evde kaç pencere var?)

## Belirsizlik adlı

**ileś - iluś (onca, bir çok)**

1. Przed iluś laty żył sobie pewien książę. (Yıllar önce bir prens yaşarmış)
2. Nie wiem dokładnie, ale iluś studentów nie zdało egzaminu z matematyki. (Tam olarak bilmiyorum, ama bir çok öğrenci matematik sınavından geçemedi)
3. Ileś lat temu technologia była mniej rozwinięta. (Yıllar önce teknoloji daha az gelişmiş durumdaydı)
4. Iluś posłów zrezygnowało z uczestnictwa w nadchodzących wyborach. (Bir çok milletvekili yaklaşan seçimlere katılmaktan vazgeçti)
5. Ileś książek tego autora zostało sprzedanych przez internet. (Bu yazarın bir çok kitabı internet üzerinden satıldı)



#### 4. Belirteç adıları

##### Gösterme adıları

*tak (böyle / öyle)*

Zrób to **tak**.

(Bunu böyle yap)

On **tak** się zdenerwował, że rzucił na jej twarz zapalniczkę.  
(Öyle sinirlendi ki, çakmağı onun yüzüne fırlattı)

*stad (buradan)*

Nasza ziemia ojczysta jest tak piękna, że nigdy **stad** nie odjadę.  
(Yurdumuz öyle güzel ki, **buradan** hiçbir zaman ayrılmam)

*tu (burada / buraya)*

Chodź **tu** (**tutaj**) i otwórz drzwi!

(**Buraya** gel ve kapıyı aç!)

**Tu** (**tutaj**) są najlepsze książki.

(En iyi kitaplar **burada**)

*tam (orada / oraya)*

Pojechali **tam** i zobaczyli dziecko.

(**Oraya** gittiler ve çocuğı gördüler)

Samochód **tam** stoi.

(Araba **orada** duruyor)

*wtedy (o zaman)*

Oni **wtedy** zrozumieli, że bardzo kocha życie.

(**O zaman** yaşamı çok sevdiğini anladılar)

**Wtedy**, kiedy jeszcze nikogo nie było na Ziemi, panowały na niej cisza i spokój.

(Yeryüzünde henüz kimse yokken, bir sessizlik ve huzur hakimdi)

**stamtąd (oradan)**

Stamtąd odjeżdżają autobusy  
(Oradan otobüsler kalkıyor)

**tędy (bu yönden/ bu taraftan)**

Tędy możesz iść do poczty.  
(Bu yönden postaneye gidebilirsin)

**tamtędy (şu yönden / şu taraftan)**

Tamtędy przejeżdżają autobusy  
(Şu taraftan otobüsler geçiyor)

**wszak (çünkü)**

Jakto nie wiesz kim jest Orhan Pamuk? **Wszak** to jeden z najślawnych autorów świata.

(Orhan Pamuk'u nasıl tanımazsın? O dünyanın en ünlü yazarlarından birisi **çünkü**)

**owak (öyle)**

Musimy jechać do Stambułu tak czy **owak**.  
(Öyle ya da böyle İstanbul'a gitmek zorundayız)

**dotąd (bu zamana kadar)**

Dotąd nie rozumiałyśmy jej.  
(Bu zamana kadar onu anlamadık)

## Soru ve ilgi adilları

*jak (nasıl)*

Jak wyglądam?  
(Nasıl görünüyorum?)

*kiedy (ne zaman)*

Kiedy on będzie w Izmirze?  
(Ne zaman İzmir'de olacak?)

Kiedy on patrzy na nią , widzi piękną kobietę.  
(Ona baktığında, güzel bir kadın görüyor)

Poznali się wtedy, **kiedy** wybuchła druga wojna światowa.  
(II. Dünya Savaşı patlak verdiği sırada tanıştılar)

*dokąd (nereye)*

Dokąd jedziesz?  
(Nereye gidiyorsun?)

*skąd (nereden)*

Skąd znasz tę dziewczynę, **skąd** wiesz o tym?  
(Bu kızı **nereden** tanıyorsun, bunu **nereden** biliyorsun?)

*gdzie (nerede / nereye)*

Gdzie mieszka Pan Jurek?  
(Bay Jurek **nerede** yaşıyor?)

Mieszkam w mieście, **gdzie** urodziłam się.  
(Doğduğum kentte yaşıyorum)

*któređy (hangi yönden)*  
Któređy mamy iść?  
(Hangi yönden gitmeliyiz?)

### Belirsizlik adilları

*gdzieś (bir yerde / bir yere)*  
Moja torba musi być tu **gdzieś**.  
(Çantam burada **bir yerde** olmalı)

*nigdy (hiç bir zaman / asla)*  
Nigdy z twojego powodu nie byłam w rozpaczy.  
(Hiçbir zaman senin yüzünden acı çekmedim)

*nigdzie (hiç bir yerde / hiç bir yere)*  
Nigdzie nie mogli znaleźć jej.  
(Onu hiçbir yerde bulamadılar)

Nigdzie już teraz nie pójdzie.  
(Artık hiçbir yere gitmeyecek)

*wszędzie (her yerde / her yere)*  
Wszędzie i zawsze będę przy tobie.  
(Her yerde ve her zaman yanında olacağım)

*kiedyś (bir zaman / bir ara)*  
Bożena kiedyś zadzwoniła do nas.  
(Bożena bir zaman / bir ara bizi aramıştı)

### Alistirmalar:

1. Jego córka jest ..... podobna do niego, że od razu poznałbym ją.
2. .... przychodzisz?
3. Nie wiem, ..... gotuje się kurczak.
4. .... idziesz, do sklepu?
5. .... są trawniki i pachną kwiaty.
6. .... trzeba jechać do starego miasta?
7. .... zostaję, do domu później przyjdę.
8. .... one wzięły udział w organizacji?
9. Muszę dzwonić, ..... jest telefon?
10. Ona ..... miała syna.